AN INVESTIGATION INTO PROCESSES IN ENGLISH TEXTS ON MAKEUP INSTRUCTIONS IN LIGHT OF FUNCTIONAL GRAMMAR

NGHIÊN CỨU CÁC DIỄN TRÌNH TRONG VĂN BẢN HƯỚNG DẪN TRANG ĐIỂM BẰNG TIẾNG ANH DƯỚI ÁNH SÁNG CỦA NGỮ PHÁP CHỨC NĂNG

Author: *Nguyen Hoai Nhi, Nguyen Thi Quynh Hoa*

Master Student Course 19 (2016-2018), English Language Major, Quy Nhon University; hoainhinguyen0809@gmail.com
University of Foreign Language Studies - The University of Da Nang; hoaufl@gmail.com

Abstract:

This article is aimed at investigating the Processes in English Texts on Makeup Instructions (ETMIs) in the light of Halliday's Functional Grammar. Theresearch is carried out based on the descriptive method in order to find out common lexico-grammatical features in terms of types of Verbs, Participants and Circumstances involved in the processesidentified in 75 texts of ETMIs collected from the official websites of beauty magazines in the United States, the United Kingdom and Australia. The research results show that the Material Process is dominant, occupying 75.24% and the Place-Location Circumstance is the typical one, accounting for 41.76%. It is hoped that the findings of the study can, to some extent, provide a useful reference source for Vietnamese teachers of English and Vietnamese college or university students majoring in the English language and those who are interested in analysis of texts, especially texts on makeup instructions in English, from the functional grammar perspective.

Key words: Functional Grammar; English texts on makeup instructions; Processes; Participants; Circumstances.

Tóm tắt:

Bài báo này khảo sát các Diễn trình trong các văn bản hướng dẫn trang điểm bằng tiếng Anh theo quan điểm Ngữ pháp Chức năng của Halliday. Nghiên cứu này được tiến hành theo phương pháp mô tả nhằm tìm ra các đặc điểm ngữ pháp - từ vựng về các loại Động từ, các Tham thể và các Chu cảnh sử dụng trong 75 văn bản hướng dẫn trang điểm bằng tiếng Anh được thu thập từ các trang web chính thức của các tạp chí làm đẹp tại Hoa Kỳ, Vương quốc Anh và Úc. Kết quả nghiên cứu cho thấy, quá trình vật chất chiếm ưu thế với 75,24% và chu cảnh vị trí - nơi chốn là chu cảnh điển hình với 41,76%. Hy vọng rằng kết quả nghiên cứu, trong một chừng mực nhất định, có thể cung cấp một nguồn tài liệu tham khảo hữu ích cho các giáo viên và sinh viên đại học chuyên ngành tiếng Anh ở Việt Nam cũng như những người quan tâm đến phân tích văn bản, đặc biệt là các văn bản hướng dẫn trang điểm bằng tiếng Anh, từ góc độ của Ngữ pháp Chức năng.

Từ khóa: Ngữ pháp Chức năng; Văn bản hướng dẫn trang điểm bằng tiếng Anh; Diễn trình; Tham thể; Chu cảnh.